

CS Infuzní souprava IS-121 M, IS-123 M



Katalogové č.: V606121-M, V606123-M
Funkčnost: výrobce deklaruje funkčnost prostředku, pokud je použit v souladu s návodem k použití.
Doba použití: „Krátkodobá“ - nepřetržitě použití po dobu maximálně 24 hodin. Závisí na zamýšlené léčbě podle souhrnu údajů o přípravku léku/ roztoku. Soupravu vyměňujte podle národních směrnic a/nebo nemocničních protokolů.
Provedení: sterilní, sterilizace ethylenoxidem
Cílový pacient: Pacienti podstupující intravenózní nebo intraarteriální infuzní terapii.
Určený uživatel: Lékaři, anesteziologové, zdravotní sestry a další zdravotničtí pracovníci ve zdravotnických zařízeních, kteří provádějí intravenózní nebo intraarteriální infuzní terapii.
Použité materiály: IS-121 M = PVC, PE, ABS, PP, PS, NYLON, membrána VERSAPOR RC, POLYISOPREN; IS-123 M = PVC, PE, ABS, PP, PS, NYLON, membrána VERSAPOR RC, POLYISOPREN, SILIKON
Kompatibilita: Se zdravotnickými prostředky, které mají standardní Luer konektory, které jsou ve shodě s normou ČSN EN ISO 80369-7. S infuzním vakem z plastu, plastovou nebo skleněnou lahví. S předepsanou dávkovací pumpou. S infuzními léčivými, které nemají zvláštní požadavky na filtraci. (In)kompatibilitu léčiv s použitými materiály proveďte v souhrnném údaji o přípravku (SPC) viz. www.sukl.cz nebo www.olecich.cz
Inkompatibilita: S infuzními léčivými, které jsou inkompatibilní s PVC (cytostatika) a s infuzními léčivými citlivými na světlo.
Kontraindikace: Nepoužívejte u pacientů, u nichž je známa alergická reakce na některý z materiálů výrobku.
Nežádoucí účinky: Pokud je set používán v souladu s pokyny uvedenými v oddílu Upozornění a Použití, nejsou nežádoucí reakce známy.
Upozornění: Nepoužívejte, pokud je obal otevřen, poškozen, jsou-li ochranné kryty spadlé nebo uplynula doba použitelnosti. Může to narušit integritu nebo sterilitu prostředku. Opakované použití, opakovaná sterilizace nebo nedodržení skladovacích podmínek představuje pro pacienta nebo uživatele potenciální riziko. Může vést ke kontaminaci nebo zhoršení funkčnosti, což může zapříčinit zranění, nemoc, případně smrt pacienta. Infuzní láhev spojte s infuzní soupravou až těsně před podáním. Během výkonu kontrolujte stav pacienta a funkčnost soupravy. Soupravu používejte pouze ve spojení s předepsaným typem pumpy!
Skladování a přeprava: Výrobky musí být skladovány v suchém, větraném, bezprašném, temném prostředí bez přímého slunečního záření tak, aby nedošlo k jejich poškození a deformaci. Výrobky musí být skladovány v obalu, ve kterém jsou dodávány výrobcem. Skladovací teplota musí být +5°C až +25°C a relativní vlhkost vzduchu max. do 75%. S výrobky nesmí být skladovány organická rozpouštědla a chemikálie. Pokud je balení vystaveno podmínkám prostředí mimo specifikované podmínky, kontaktujte výrobce, který rozhodne o dalším postupu. Výrobky se přepravují v čistých, suchých a krytých dopravních prostředcích při teplotě od -15°C do +60°C a relativní vlhkosti vzduchu max. 75% tak, aby nedošlo k jejich poškození. Spolu s nimi nesmí být přepravovány žádné chemikálie. Maximální doba přepravy ZP při teplotách +50°C až +60°C nesmí přesáhnout 4 dny!

Určený účel k použití

Infuzní soupravy pro přetlakové infuze jsou jednorázové zdravotnické prostředky určené k terapeutickému podávání infuzních roztoků z lahví nebo vaků pomocí infuzních pump, přičemž každý typ soupravy je určen pro určitý typ infuzní pumpy: Infuzní souprava IS-121 M: infuzní pumpa Star-flow 581 / Infuzní souprava IS-123 M: infuzní pumpa Star-flow 591.

Soupravy používejte pouze ve spojení s předepsaným typem pumpy.

Návod k použití

1. Za aseptických podmínek, vyjměte soupravu z obalu.
2. Uzavřete zátku zavzdušňovacího otvoru na těle propichovacího hrotu.
3. Uzavřete regulační tlačku na hadičce pod kapací komůrkou.
4. Sejměte kryt propichovacího hrotu a kryt kužele.
5. Propichovací hrot vpichnete do zátky láhve nebo vaku. Láhev nebo vak zavěste na stojan.
6. Stiskem kapací komůrky naplníte komůrku do poloviny, otevřete regulační tlačku, otevřete zátku zavzdušňovacího otvoru a odstraňte vzduch z hadičky.
7. Uzavřete regulační tlačku.
8. Dále se řiďte návodem k použití pumpy, pro které je souprava určena.

POZNÁMKA: Při chodu pumpy musí být regulační tlačka zcela otevřena. Po ukončení dávkování je nutno regulační tlačku uzavřít dříve, než se souprava vyjme z přístroje.

POSTUP PRO BEZPEČNOU LIKVIDACI ZP PO POUŽÍTÍ:

ZP uložit do modrého PE pytle určeného pro nebezpečný – infekční odpad. Označený pytel (kódem odpadu, místem vzniku, datem a podpisem odpovědné osoby) po naplnění pevně uzavřít a bezpečně transportovat do spalovny = dekontaminační zařízení. Odstránění nebezpečné vlastnosti infekčnosti se rozumí provedení řádné dekontaminace. Třídění odpadů se provádí dle provozního řádu zdravotnického zařízení.

POZNÁMKA PRO UŽIVATELE: Jakákoliv závažná nežádoucí příhoda, ke které došlo v souvislosti s dotčeným prostředkem, by měla být hlášena výrobcem a příslušnému místnímu orgánu.

Značky použité na obalu

| | | | | | | | |
|--|-------------------------|--|------------------------------------|--|--|--|--|
| | Katalogové číslo | | Chránit před vlhkem | | Číslo šarže | | Výrobce |
| | Použit do data | | Omezení teplot | | Čtěte návod k použití | | Sterilizováno ethylenoxidem a systém jednoduché sterilní bariéry |
| | Apyrogenní | | Chránit před slunečním zářením | | Neobsahuje latex | | Neobsahuje ftalát DEHP |
| | Neresterilizovat | | Nepoužívat opětovně | | Nepoužívat, jestliže je balení poškozeno | | Tlak |
| | Počet kapek na mililitr | | Velikost pórů filtru | | Zdravotnický prostředek | | Datum a země výroby |
| | Objem hadičky | | Jedinečný identifikátor prostředku | | | | |

SK Infúzna súprava IS-121 M, IS-123 M

Katalogové č.: V606121-M, V606123-M
Funkčnost: výrobca deklaruje funkčnosť prostriedku, pokiaľ je použitý v súlade s návodom na použitie
Doba použitia: „Krátkodobá“ - nepřetržitě použití po dobu maximálně 24 hodin. Závisí od zamýšlené léčby podľa súhrnu charakteristických vlastností lieku/roztoku. Súpravu vymieňajte podľa národných smerníc a/alebo nemocničných protokolov.
Provedenie: sterilné, sterilizácia etylénoxidom
Cieľový pacient: Pacienti podstupujúci intravenóznou alebo intraarteriálnu infúziu terapiu.
Určený používateľ: Lekári, anesteziológovia, zdravotné sestry a ďalší zdravotnícki pracovníci v zdravotníckych zariadeniach, ktorí vykonávajú intravenóznou alebo intraarteriálnu infúziu terapiu.
Použité materiály: IS-121 M = PVC, PE, ABS, PP, PS, NYLON, membrána VERSAPOR RC, POLYISOPREN; IS-123 M = PVC, PE, ABS, PP, PS, NYLON, membrána VERSAPOR RC, POLYISOPREN, SILIKON
Kompatibilita: So zdravotníckymi pomôckami, ktoré majú štandardné Luer konektory, ktoré sú v zhode s normou ČSN EN ISO 80369-7. S infúznym vakom z plastu, plastovou alebo sklenenou fľašou. S predpísanou dávkovacou pumpou. S infúznymi liečivami, ktoré nemajú zvláštne požiadavky na filtráciu. (In)kompatibilitu liečiv s použitými materiálmi preverte v súhrnnom údajmi o lieku (SPC), pozri www.sukl.cz alebo www.olecich.cz
Inkompatibilita: S infúznymi liečivami, ktoré sú inkompatibilné s PVC (cytostatiká) a s infúznymi liečivami citlivými na svetlo.
Kontraindikácie: Nepoužívať u pacientov, u ktorých je známa alergická reakcia na niektorý z materiálov výrobku.
Nežiaduce účinky: Pokiaľ sa súprava používa v súlade s pokynmi uvedenými v oddiele Upozornenia a Použitie, nie sú nežiaduce reakcie známe.
Upozornenie: Nepoužívajte, ak je obal otvorený, poškodený, ak sú ochranné kryty spadnuté alebo uplynula doba použiteľnosti. Môže to narušiť integritu alebo sterilitu prostriedku. Opakované použitie, opakovaná sterilizácia alebo nedodržanie skladovacích podmienok predstavuje pre pacienta alebo používateľa potenciálne riziko. Môže viesť ku kontaminácii alebo zhoršeniu funkčnosti, čo môže zapríčiniť zranenie, chorobu, prípadne smrť pacienta. Infúzna fľaša spojte s infúznou súpravou až tesne pred podaním. Počas výkonu kontrolujte stav pacienta a funkčnosť súpravy. Súpravu používajte iba v spojení s predpísaným typom pumpy!
Skladovanie a preprava: Výrobky musia byť skladované v suchom, vetranom, bezprašnom, temnom prostredí bez priameho slnečného žiarenia tak, aby nedošlo k ich poškodeniu a deformácii. Výrobky musia byť skladované v obale, v ktorom sú dodávané výrobcem. Skladovacia teplota musí byť +5 °C až +25 °C a relatívna vlhkosť vzduchu max. do 75 %. S výrobkami nesmú byť skladované organické rozpúšťadlá a chemikálie. Pokiaľ je balenie vystavené podmienkam prostredia mimo špecifikovaných podmienok, kontaktujte výrobcu, ktorý rozhodne o ďalšom postupe. Výrobky sa prepravujú v čistých, suchých a krytých dopravných prostriedkoch pri teplote od -15°C do +60°C a relatívnej vlhkosti vzduchu max. 75% tak, aby nedošlo k ich poškodeniu. Spolu s nimi nesmú byť prepravované žiadne chemikálie. Maximálna doba prepravy ZP pri teplotách +50 °C až +60 °C nesmie presiahnuť 4 dni!

Určený účel použitia

Infúzne súpravy pre pretlakové infúzie sú jednorázové zdravotnícke pomôcky určené na terapeutické podávanie infúzných roztokov z fliaš alebo vakov pomocou infúzných púmp, pričom každý typ súpravy je určený pre určitý typ infúznej pumpy: Infúzna súprava IS-121 M: infúzna pumpa Star-flow 581 / Infúzna súprava IS-123 M: infúzna pumpa Star-flow 591.

Súpravy používajte len v spojení s predpísaným typom pumpy.

Návod k použitiu

1. Za aseptických podmienok, vyberte súpravu z obalu
2. Uzavrite zátku zavzdušňovacieho otvoru na tele prepichovacieho hrotu.
3. Uzavrite regulačnú tlačku na hadičke pod kvapkacou komôrkou.
4. Odstráňte kryt prepichovacieho hrotu a kryt kužela.
5. Prepichovací hrot vpichnete do zátky fľaše alebo vaku. Fľašu alebo vak zaveste na stojan.
6. Stlačením kvapkacej komôrky naplníte komôrku do polovice, otvorte regulačnú tlačku, otvorte zátku zavzdušňovacieho otvoru a odstraňte vzduch z hadičky.
7. Uzavrite regulačnú tlačku.
8. Ďalej dodržiavajte návod k použitiu pumpy, pre ktorú je súprava určená.

POZNÁMKA: Pri chode pumpy musí byť regulačná tlačka celkom otvorená. Po skončení dávkovania je potrebné regulačnú tlačku uzavrieť skôr, ak sa súprava vyberie z prístroja.

POSTUP PRE BEZPEČNÚ LIKVIDACIU ZP PO POUŽÍTÍ:

ZP uložiť do modrého PE vreca určeného pre nebezpečný - infekčný odpad. Označený vrec (kódom odpadu, miestom vzniku, dátumom a podpisom zodpovednej osoby) po naplnení pevne uzavrieť a bezpečne transportovať do spalovne = dekontaminačné zariadenie. Odstránenie nebezpečné vlastnosti infekčnosti sa rozumie prevedenie riadnej dekontaminácia. Triedenie odpadov sa vykonáva podľa prevádzkového poriadku zdravotníckeho zariadenia.

POZNÁMKA PRE POUŽÍVATEĽOV: Akákoľvek závažný nežiaduci účinok, ku ktorému došlo v súvislosti s dotknutým prostriedkom, by mala byť hlásená výrobcovi a príslušnému miestnemu orgánu.

Značky použité na obale

| | | | | | | | |
|--|---------------------------|--|-------------------------------------|--|-------------------------------------|--|--|
| | Katalógové číslo | | Chránit pred vlhkem | | Číslo šarže | | Výrobca |
| | Použit do dátumu | | Obmedzenie teploty | | Čítajte návod na použitie | | Sterilizované etylénoxidom a systém jednoduché sterilnej bariéry |
| | Apyrogenní | | Chránit pred slnečným žiarením | | Neobsahuje latex | | Neobsahuje ftalát DEHP |
| | Neresterilizovat | | Nepoužívať opätovne | | Nepoužívať, ak je balenie poškodené | | Tlak |
| | Počet kvapiek na mililitr | | Veľkosť pórov kvapalinového filtra | | Zdravotnícka pomôcka | | Dátum a krajina výroby |
| | Objem hadičky | | Jedinečný identifikátor prostriedku | | | | |

EN Infusion set IS-121 M, IS-123 M



Catalogue No.: V606121-M, V606123-M
Functionality: the manufacturer declares the functionality of the device when used in accordance with the instructions for use
Duration of use: „Short term“ - continuous use for the time maximum is 24 hours. Is dependent on the intended therapy according to the SPC of the drug/solution. Change the set according to national guidelines and/or hospital protocols.
Design: sterile, ethylene oxide sterilization
Target patient: Patients undergoing intravenous or intra-arterial infusion therapy.
Designated user: Physicians, anesthetists, nurses, and other healthcare professionals in healthcare settings who administer intravenous or intra-arterial infusion therapy.
Materials used: IS-121 M = PVC, PE, ABS, PP, PS, NYLON, Membrane VERSAPORE RC, POLYISOPRENE; IS-123 M = PVC, PE, ABS, PP, PS, NYLON, membrane VERSAPORE RC, POLYISOPRENE, SILICONE
Compatibility: With medical devices equipped with standard Luer connectors in conformity with standard ČSN EN ISO 80369-7. With plastic infusion bags, plastic or glass bottles. With infusion pharmaceuticals without any special requirements for filtration. (In)compatibility of the drugs with the materials used check in the summary about products (SPC) see www.sukl.cz or www.olecich.cz
Incompatibility: With infusion pharmaceuticals incompatible with PVC (cytostatics) and with infusion pharmaceuticals sensitive to light.
Contraindication: Do not use on any patient with a known allergic reaction to any of the product components.
Adverse effects: No adverse effects are known if the set is used in accordance with the instructions specified in the Warning and Use sections.
Warning: Do not use if package is open, damaged, guards are dropped or have expired. This may compromise the integrity or sterility of the device. Reuse, re-sterilization, or non-observance of storage conditions creates a potential risk to the patient or user. It can lead to contamination or impaired functionality, which can cause injury, illness, or death to the patient. Connect the infusion bottle to the infusion set just before administration. During the procedure, check the patient's condition and the functionality of the set. Use the set only in conjunction with the prescribed pump type!
Storage and transport: The products should be stored in dry, ventilated, dust-free and dark rooms without direct sunlight to avoid their damage and deformation. Products must be stored in the packaging as delivered by the producer. Products must be stored at temperatures from +5°C to +25°C and the relative air humidity is max. 75%. Organic solvents and chemicals must not be stored with the products. If the package is exposed to conditions outside the specified conditions, contact the manufacturer who will decide on the next course of action. The products are transported in clean, dry and covered means of transport at a temperature from -15°C to +60°C and a relative humidity of max. 75% so that they are not damaged. No chemicals may be transported with them. The maximum transport time of MD at temperatures of +50°C to +60°C must not exceed 4 days!

Intended use
 Infusion sets for positive pressure infusions are disposable medical devices intended for the therapeutic administration of infusion solutions from bottles or bags using infusion pumps, with each type of set intended for a specific type of infusion pump:
 IS-121 M infusion set: Star-flow 581 infusion pump / IS-123 M infusion set: Star-flow 591 infusion pump.
When using the sets see to it that the attached pumps are of the stipulated type.

Instruction for use
 1. Under aseptic conditions, remove the set from the packing.
 2. Close the plug in the aeration hole on the body of the piercing point.
 3. Close the control clamp on the hose downstream of the drip chamber.
 4. Detach the cap from the piercing point and remove the cone cover.
 5. Insert the piercing point through the stopper to a bottle or a bag. Hang the bottle or the bag on a rack.
 6. Press the drip chamber so that it fills up to one half, open the control clamp, open the plug in the aeration hole and drive air out of the hose.
 Note: In case the set is to transport saline from the plastic bag, keep the aeration hole closed.
 7. Close the control clamp.
 8. Then follow the instructions on use of the pump to be installed jointly with the set.
NOTE: With the pump operational, the control clamp must be fully open. With the dosing process finished, the control clamp is to be closed before the set may be removed from the device.

PROCEDURE FOR SAFE DISPOSAL OF MEDICAL DEVICES AFTER USE:
 Put the medical device in a blue PE bag intended for hazardous - infectious waste. After filling, seal the labeled bag (waste code, place of origin, date and signature of the responsible person) and transport it safely to the incinerator = decontamination device. Removal of the dangerous property of infectivity means proper decontamination. Waste sorting is carried out according to the operating rules of the medical facility.
NOTE TO USERS: Any serious adverse event occurring in relation to the device in question should be reported to the manufacturer and the competent local authority.

Used symbols on packaging

| | | | | | | | |
|--|------------------------------------|--|---------------------------------|--|---------------------------------------|--|--|
| | Catalogue Number | | Keep away from Rain | | Batch Number | | Manufacturer |
| | Use by / Expiry date | | Temperature Limitation | | Read instructions for use | | Sterilised by Ethylene Oxide and single sterile barrier system |
| | Pyrogen free | | Keep away from sunlight | | Latex free product | | Does not contain DEHP phthalate |
| | Do not Resterilize | | For single use only | | Do not use if unit package is damaged | | Pressure |
| | The number of drops per milliliter | | Filter of liquid with pore size | | Medical Device | | Date and Country of Manufacture |
| | Volume of tubing | | Unique Device Identifier | | | | |

DE Infusionsset IS-121 M, IS-123 M

Katalognummer: V606121-M, V606123-M
Funktionalität: Der Hersteller erklärt die Funktionalität des Produkts bei bestimmungsgemäßer Verwendung
Dauer der Nutzung: „Kurzzeitig“ - ununterbrochene Anwendung für maximal 24 Stunden. Hängt von der vorgesehenen Behandlung gemäß der Fachinformation des Arzneimittels/der Lösung ab. Set entsprechend den nationalen Leitlinien und/oder den Krankenhausvorgaben ändern.
Ausführung: steril, mit Ethylenoxid sterilisiert
Zielpatient: Patienten, die sich einer intravenösen oder intraarteriellen Infusionstherapie unterziehen.
Zielanwender: Ärzte, Anästhesisten, Krankenschwestern und andere medizinische Fachkräfte im Gesundheitswesen, die eine intravenöse oder intraarterielle Infusionstherapie durchführen.
Verwendete Werkstoffe: IS-121 M = PVC, PE, ABS, PP, PS, NYLON, Membran VERSAPORE RC, POLYISOPREN; IS-123 M = PVC, PE, ABS, PP, PS, NYLON, Membran VERSAPORE RC, POLYISOPREN, SILIKON
Kompatibilität: Mit Sanitätsmitteln, die über standardmäßige Luer Verbindungsstecker verfügen, die der Norm ČSN EN ISO 80369-7. Mit Kunststoff-Infusionsbeutel, Kunststoff- oder Glasflasche. Mit vorgeschriebener Dosierpumpe. Mit Infusionsmedikamenten, die keine besonderen Filtrierungsanforderungen haben. (In)Drogenverträglichkeit mit den verwendeten Materialien, überprüfen Sie die SPC, siehe www.sukl.cz oder www.olecich.cz
Inkompatibilität: Mit Infusionsmedikamenten, die mit PVC (Zytostatika) und mit lichtempfindlichen Infusionsmedikamenten inkompatibel sind.
Kontraindikationen: Nicht bei Patienten zu verwenden, bei denen Allergien gegen einen der Produktbestandteile bekannt ist.
Unerwünschte Wirkungen: Wenn Gerät in Übereinstimmung mit den Anweisungen im Abschnitt Hinweis und Anwendungsanleitung verwendet wird, sind keine unerwünschten Reaktionen bekannt.
Hinweis: Nicht verwenden, wenn die Verpackung geöffnet oder beschädigt ist, Schutzvorrichtungen heruntergefallen oder abgelaufen sind. Dies kann die Unversehrtheit oder Sterilität des Geräts beeinträchtigen. Wiederverwendung, Resterilisation oder Nichtbeachtung der Lagerbedingungen stellen ein potenzielles Risiko für den Patienten oder Benutzer dar. Dies kann zu einer Kontamination oder Funktionsbeeinträchtigung führen, was zu Verletzungen, Erkrankungen oder zum Tod des Patienten führen kann. Schließen Sie die Infusionsflasche unmittelbar vor der Verabreichung an das Infusionsset an. Überprüfen Sie während des Verfahrens den Zustand des Patienten und die Funktionalität des Kits. Verwenden Sie das Set nur in Verbindung mit dem vorgeschriebenen Pumpentyp!
Lagerung und Transport: Die Produkte sollen in trockenen, gut belüfteten, staubfreien und dunklen Räumen ohne direkte Sonneneinstrahlung gelagert werden, um ihre Schäden und Verformungen zu vermeiden. Die Produkte müssen in der vom Hersteller mitgelieferten Verpackung gelagert werden. Die Lagerungstemperatur muss im Bereich +5°C bis +25°C liegen und die relative Luftfeuchtigkeit muss max. bis 75% sein. Organische Lösungsmittel und Chemikalien dürfen nicht zusammen mit den Produkten gelagert werden. Wenn das Paket Umgebungsbedingungen außerhalb der angegebenen Bedingungen ausgesetzt ist, wenden Sie sich an den Hersteller, der über die weitere Vorgehensweise entscheidet. Die Produkte werden in sauberen, trockenen und überdachten Transportmitteln bei einer Temperatur von -15°C bis +60°C und einer relativen Luftfeuchtigkeit von max. 75% transportiert, damit sie nicht beschädigt werden. Mit ihnen dürfen keine Chemikalien transportiert werden. Die maximale Transportzeit von MP bei Temperaturen von +50°C bis +60°C darf 4 Tage nicht überschreiten!

Anwendungszweck
 Infusionssets für Überdruckinfusionen sind medizinische Einweggeräte, die für die therapeutische Verabreichung von Infusionslösungen aus Flaschen oder Beuteln mithilfe von Infusionspumpen bestimmt sind, wobei jeder Settyp für einen bestimmten Infusionspumpentyp bestimmt ist: IS-121 M Infusionsset: Star-Flow 581 Infusionspumpe / IS-123 M Infusionsset: Star-Flow 591 Infusionspumpe.
Die Sets sind nur in Verbindung mit der vorgeschriebenen Pumpenbauart anzuwenden.

Anwendungsanleitung
 1. Unter aseptischen Bedingungen nehmen Sie den Set aus der Verpackung heraus.
 2. Schließen Sie den Stopfen der Belüftungsöffnung am Körper des Einstichdorns.
 3. Schließen Sie den Regel-Klemmhahn des Schlauches unter der Tropfkammer.
 4. Schutzkappe des Einstichdorns und des Kegels abnehmen.
 5. Den Einstichdorn in den Flaschenstopfen einstecken. Die Flasche auf das Stativ aufhängen.
 6. Durch Drücken der Tropfkammer befüllen sie die Kammer bis zur Hälfte, den Regel-Klemmhahn öffnen, öffnen Sie den Stopfen der Belüftungsöffnung und entfernen Sie die Luft aus dem Schlauch.
 Hinweis: Ist das Set zur Übertragung der Lösung aus dem Plastikbeutel oder Flasche bestimmt, lassen Sie die Belüftungsöffnung offen.
 7. Schließen Sie den Regel-Klemmhahn.
 8. Richten Sie sich weiter nach der Gebrauchsanleitung für die Pumpe, für die das Set bestimmt ist.
BEREMKUNG: Beim Pumpenlauf muss der Regel-Klemmhahn ganz offen sein. Nach Beendigung der Dosierung muss man den Regel-Klemmhahn schließen, bevor das Set aus dem Gerät kommt.
VERFAHREN ZUR SICHEREN ENTSORGUNG VON MEDIZINPRODUKTEN NACH GEBRAUCH:
 Legen Sie das Medizinprodukt in einen blauen PE-Beutel für gefährliche - infektiöse Abfälle. Verschließen Sie den etikettierten Beutel (Abfallcode, Herkunftsort, Datum und Unterschrift der verantwortlichen Person) nach dem Befüllen und transportieren Sie ihn sicher zur Verbrennungsanlage = Dekontaminationsvorrichtung. Die Entfernung der gefährlichen Eigenschaft der Infektiosität bedeutet eine ordnungsgemäße Dekontamination. Die Abfallsortierung erfolgt nach den Betriebsregeln der medizinischen Einrichtung.
HINWEIS FÜR BENUTZER: Jedes schwerwiegende unerwünschte Ereignis in Bezug auf das betreffende Gerät ist dem Hersteller und der zuständigen örtlichen Behörde zu melden.

Symbole auf der Verpackung

| | | | | | | | |
|--|-------------------------------------|--|-----------------------------------|--|--|--|--|
| | Produkt-Referenznummer | | Vor Regen schützen | | Chargennummer | | Hergestellt in |
| | Verbrauchenbis/Datum des Verbrauchs | | Temperaturbegrenzung | | Siehe Gebrauchsanweisung | | Mit Ethylenoxid sterilisiert und einem einfachen Sterilbarriersystem |
| | Ohne Pyrogen | | Vor Sonnenlicht schützen | | Ohne latex | | Ohne Phthalat DEHP |
| | Nicht wieder sterilisieren | | Zur einmaligen Verwendung | | Verwenden Sie das Gerät nicht, falls das Einheitspaket beschädigt ist. | | Druck |
| | Anzahl von Tropfen pro ml | | Flüssigkeitsfilter mit Porengröße | | Medizinprodukten | | Herstellungsdatum und Herstellungsland |
| | Schlauchvolumen | | eindeutige Ressourcenkennung | | | | |